



# Carta del alcalde



## 21 de abril de 2020 - Carta del alcalde Eisen

Estimada comunidad de Half Moon Bay,

Espero que todos lo estén haciendo bien. Me estoy acostumbrando un poco más a esta nueva normalidad. Espero que también se sienta más cómodo con los cambios en la forma en que vivimos nuestras vidas. No es fácil cambiar los hábitos de toda la vida, pero recordemos que al quedarnos en casa estamos protegiendo a los trabajadores de la salud y a otras personas que trabajan en la primera línea. Nuestros esfuerzos por quedarnos en casa y practicar el distanciamiento social siguen siendo críticamente importantes: todos participamos. Si alguien quiere chatear, comuníquese conmigo. Estoy feliz de chatear por correo electrónico o llamarlo por teléfono. Quiero que sepas que estoy aquí para ti. Aquí hay algunas actualizaciones rápidas para esta semana.

### **Protocolos de la reunión del Concejo Municipal del 21 de abril 2020:**

Existen protocolos remotos especiales para la reunión del Concejo Municipal de esta noche. Realizaremos una sesión de estudio COVID-19 a las 6:00 p.m., seguida por nuestra reunión regular a las 7:00 p.m. Las agendas se [publican en línea](#). Puede ver la reunión en el Canal 27, participar en línea a través del [seminario web de Zoom](#), en [Facebook en inglés](#) y en [Facebook en español](#). Los participantes podrán hacer comentarios públicos en vivo durante la parte de comentarios públicos de cada elemento si participan a través del seminario web de Zoom. Si desea comentar un artículo sin participar a través de Zoom, envíe su comentario por correo electrónico a [jblair@hmbcity.com](mailto:jblair@hmbcity.com) antes de la reunión o antes del cierre del período de comentarios públicos para ese artículo. Los comentarios recibidos serán leídos en voz alta en la reunión. Tenga en cuenta que los comentarios se limitarán a tres minutos.

### **Orden de salud de coberturas faciales:**

El Oficial de Salud Pública del Condado de San Mateo emitió una nueva orden el viernes que requiere que los miembros del público y los trabajadores de las empresas esenciales usen coberturas faciales fuera del hogar para ciertas actividades y en lugares de negocios. La orden entra en vigencia esta noche y se aplicará a partir del miércoles por la mañana. La orden requiere que los miembros del público usen coberturas faciales cuando estén dentro o en la fila para ingresar a negocios esenciales como supermercados, lavanderías y farmacias, y cuando se encuentren en hospitales, clínicas, lugares de prueba de COVID-19, dentistas y instalaciones que brindan atención veterinaria, y cuando esperan o viajan en transporte público, incluidos los viajes compartidos, Caltrain y BART. Para las empresas, la orden requiere que los empleados, contratistas, propietarios y voluntarios usen una cubierta facial en el lugar de trabajo y fuera del sitio cuando interactúan en persona con el público o trabajan en cualquier espacio público, como un área de recepción, baño o servicio mostrador, independientemente de si hay alguien del público presente en ese momento. También se requieren cubiertas faciales cuando los alimentos se preparan o

empaquetan para la venta o distribución, trabajando o caminando por áreas comunes como pasillos, escaleras, ascensores y estacionamientos, y en cualquier habitación o área cerrada cuando otras personas, incluidos los compañeros de trabajo, están presentes (excepto los miembros del hogar o residencia de la persona).

Se recomienda usar una cubierta para la cara, pero no es obligatorio para la recreación al aire libre, como caminar, andar en bicicleta o correr. Pero los requisitos de distanciamiento social, incluido el mantenimiento de al menos seis pies de separación de otras personas en la mayor medida posible, todavía están vigentes. Para actividades al aire libre, la orden recomienda llevar cubiertas faciales en todo momento, para que se puedan usar fácilmente en situaciones en las que es imposible un distanciamiento de seis pies, como al pasar por un camino estrecho. Los corredores y ciclistas deben evitar estar directamente delante o detrás de otro corredor o ciclista que no esté en el mismo hogar.

Las cubiertas faciales hechos en fábrica o improvisados a partir de materiales domésticos comunes se definen como cualquier tipo de tela, tela u otro material blando que cubra solo la nariz y la boca y las áreas circundantes de la cara inferior. Bufandas, pañuelos, polainas para el cuello, revestimientos caseros hechos de material de camisetas u otra tela y sostenidos con gomas son apropiados. Las máscaras compradas también se pueden usar, pero no deben ser de grado médico, como los respiradores N95, que son escasos y priorizados para los trabajadores de la salud.

La orden del Oficial de Salud del Condado de San Mateo que requiere que el público y los trabajadores de las empresas esenciales usen cobertores faciales es exigible a partir de las 8 a.m. de mañana (22 de abril). El pedido y las preguntas frecuentes están [disponibles en línea](#).

### **¿Necesita cubiertas faciales?**

Ayudando Latinos A Soñar (ALAS) ha lanzado una campaña de atención especial, "Un Respiro de Vida / A Breath of Life", para proteger y apoyar a los trabajadores en la costa al proporcionar máscaras faciales protectoras GRATUITAS para los trabajadores esenciales locales. Nuestros trabajadores agrícolas, limpiadores domésticos y trabajadores esenciales necesitan protección durante esta desafiante crisis de salud de COVID-19.

Las MAMAS de ALAS (padres de niños que participan en la programación de ALAS Arts), bajo la guía del director de ALAS Arts, Zenon Barrón, están cosiendo máscaras faciales protectoras para trabajadores agrícolas y otros. Las máscaras serán donadas de forma gratuita a la comunidad trabajadora en el campo. Si usted es un trabajador agrícola, personal de custodia, trabajador agrícola u otro personal esencial, comuníquese con [cecilia@alasdreams.com](mailto:cecilia@alasdreams.com) o llame al 650-560-8947. Gracias a ALAS por cuidar a nuestra comunidad de esta manera.

Para comprar una máscara por \$ 12 (para grupos no mencionados anteriormente), comuníquese con el Equipo de Ayuda Fronteriza del Área de la Bahía (Bay Area Border Relief Team), Venmo@Lilli-Rey.

### **Californianos para todos:**

El gobernador Newsom acaba de anunciar una nueva iniciativa y sitio web voluntario de coronavirus, llamado Californians For All ([californiansforall.ca.gov](http://californiansforall.ca.gov)). La iniciativa busca organizar voluntarios para ayudar a otros durante el brote de coronavirus y en tiempos futuros, entonces la necesidad de ayuda voluntaria es muy grande. El sitio web proporciona información sobre oportunidades de voluntariado que van desde la dotación de personal para bancos de alimentos, la entrega de comidas y la tutoría, hasta ayudar en las instalaciones de refugio, hacer máscaras, donar sangre, ayudar a los vecinos y más. Para aquellos que desean quedarse en casa, pero aún contribuir, también hay oportunidades disponibles. El Gobernador Newsom pide que todos los californianos que son sanos se ofrezcan como voluntarios, lo aliento a que visite [californiansforall.ca.gov](http://californiansforall.ca.gov) y vea qué puede hacer para ayudar a otros durante este momento difícil.

**Censo 2020:**

Todavía estamos en la mitad de nuestro censo y es importante que todos lo completen. A partir del domingo 19 de abril, la ciudad de Half Moon Bay tenía una tasa de auto-respuesta del 63.1 por ciento, que es excelente y está a la par, si no es que mejor, que otras ciudades del condado de San Mateo. A modo de comparación, el Condado en general tiene una tasa de respuesta del 60.9 por ciento, y el Estado tiene una tasa de respuesta del 51.9 por ciento. Aunque estamos haciendo bien, ¡siempre se puede mejorar! El Censo es rápido y fácil de completar, y se puede completar [en línea](#), por teléfono al 844-330-2020, o puede solicitar que se le envíe un formulario en papel llamando a ese mismo número. Tener un recuento exacto de todos los que viven en nuestra comunidad es más importante que nunca para garantizar que tengamos los fondos adecuados para los servicios esenciales en los próximos años. Le recomiendo encarecidamente que complete el Censo; si ya lo ha hecho, anime a sus amigos, familiares y vecinos a que también lo hagan. ¡Recuerda que no es demasiado tarde!

**Año de la Tierra 2020:**

Mañana se cumplirá el 50 aniversario del Día de la Tierra. Incluso a través de una pandemia, es importante recordar la importancia de la sostenibilidad. ¡Esta sigue siendo una de las principales prioridades del Concejo y como no podemos celebrar nuestro Festival anual del Día de la Tierra, hemos decidido hacer el Año 2020 el Año de la Tierra! Ayúdenos a honrar al planeta visitando nuestra [página web del Año de la Tierra](#) dedicada a compartir consejos, recursos y oportunidades de aprendizaje en línea que puede usar para apoyar una vida sostenible y mejorar sus habilidades de sostenibilidad durante todo el año. A partir de abril, cada mes se enfocará en un tema diferente con excelentes consejos e ideas para pequeños cambios en sus rutinas diarias que los ayudarán a usted y a su hogar a marcar la diferencia. La página web incluirá un desafío mensual, artículos relevantes, videos y más. El tema de abril es: "Reducir su huella de carbono". Visite el sitio web para obtener enlaces a calculadoras de huella de carbono y una lista de formas en que puede comprometerse a reducir la suya en 2020.

**Recreación virtual:**

Como resultado de la Orden del Oficial de Salud Pública del Condado de San Mateo de recrear dentro de cinco millas de su residencia, la División de Recreación de la Ciudad de Half Moon Bay ha reunido una lista de actividades virtuales para ayudar a que quedarse en casa sea más divertido y productivo para todos. ¡La lista de actividades incluye salud y estado físico, actividades y educación para niños, aprendizaje para adolescentes y adultos, nuevas ideas de pasatiempos, juegos y manualidades familiares, ejercicios para el cerebro y excursiones virtuales! Vea todas las excelentes actividades que se ofrecen en [hmbcity.com/virtualrecreation](http://hmbcity.com/virtualrecreation).

**Proyecto de arte juvenil #WaveofStrength:**

Continuando con nuestra campaña #WaveofStrength, la Ciudad anunció la semana pasada un concurso de arte juvenil. Damos la bienvenida a todos los jóvenes de 18 años y menores para que presenten diseños artísticos sobre el tema, "¿Cómo es la fuerza para usted?" Para sus obras de arte pintadas o dibujadas a mano, tome una fotografía de alta resolución y envíela por correo electrónico a [clettire@hmbcity.com](mailto:clettire@hmbcity.com). Los ganadores serán elegidos en las siguientes categorías: edades 5 y menores, edades 6-10, edades 11-14 y edades 15-18. La fecha límite para las presentaciones es el 1 de mayo de 2020.

Los ganadores tendrán sus obras de arte en las redes sociales de la ciudad y se mostrarán en carteles en toda la ciudad. Dependiendo de la edad, los ganadores tendrán la oportunidad de recorrer la alcaldía (una vez que se vuelva a abrir) y reunirse conmigo, el alcalde Adam Eisen.

**OnwardCA:**

En un esfuerzo por ayudar a los residentes de California a encontrar servicios esenciales de vida, capacitación laboral y oportunidades de empleo, el estado ha lanzado un nuevo sitio web, <http://www.onwardca.org/>. El estado se ha asociado con Bitwise, LinkedIn y Salesforce para ayudar a vincular a las personas con oportunidades de empleo. El sitio web hace una serie de preguntas para asociar su conjunto de habilidades con trabajos abiertos y oportunidades de capacitación laboral. El sitio actualmente enumera 70,000 empleos, y se espera que ese número crezca en los próximos días. Además de la colocación laboral, el sitio web se centra en proporcionar alimentos, vivienda, cuidado de niños y asistencia financiera.

**Recursos:**

Quiero asegurarme de que está revisando la página web de actualizaciones diarias de coronavirus de la Ciudad ([hmbcity.com/covid19dailyupdates](http://hmbcity.com/covid19dailyupdates)). Allí, obtendrá la información más reciente sobre los recursos disponibles para usted y su familia. Las actualizaciones recientes incluyen pruebas gratuitas de COVID-19 para aquellos que cumplen ciertas condiciones (y servicio de transporte para quienes tienen una cita para la prueba), desparas de alimentos y asistencia nutricional, el Fondo de Crisis de la Costa y más. Como siempre, no dude en enviarme un correo electrónico con cualquier comentario o inquietud. Y, como recordatorio, manténgase informado visitando la [página web de Actualizaciones diarias COVID-19 de la Ciudad](#), y nuestras páginas de [Facebook](#), [Instagram](#), [Twitter](#) y [Nextdoor](#).

Juntos en sociedad,

Adam Eisen, alcalde  
[COVID-19 Daily Updates](#)

